



●長年ご使用のホットビューラーの点検を！

こんな症状は
ありませんか

- こげくさい臭いがする。
- 製品の一部に割れ・
ゆるみ等がある。
- その他、異常や故障がある。

▶ ご使用
中止

事故防止のため、
販売店に点検・修理を
ご相談ください。

この保証書は本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。

従ってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、お買い上げ販売店または「お客様ご相談窓口」にお問い合わせください。

無料修理規定については14ページをご覧ください。

保証期間経過後の修理、補修用性能部品の保有期間について詳しくは「アフターサービス」の項をご覧ください。

当製品の保証書に記入いただいた、お客様の個人情報は、修理・交換品の発送のみに使用し、それ以外の目的で使用したり、第三者に提供する事は一切ございません。

保証書 持込修理

品番	TL323D	保証期間	お買い上げ年月日より 1年間	保証対象	本体
★お客様 ご芳名		様	★お買い上げ年月日	年 月 日	
ご住所(〒 お電話))		★販売店 住所・店名 電話		

株式会社 **テスコム** www.tescom-japan.co.jp

本社／東京都品川区西五反田5-5-7 工場／長野県松本市和田4217-1

4152-1

取扱説明書

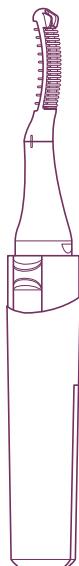
ホットビューラー

品番 **TL323D** 家庭用

- このたびは、テスコム製品をお買い上げいただきありがとうございました。
- ご使用になる前に、この取扱説明書を必ずお読みいただき、正しくご使用ください。特に「安全上のご注意」(1~3P)は必ずお読みください。
- 取扱説明書は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

もくじ

安全上のご注意	1
各部のなまえとはたらき	4
使いかた	5
お手入れのしかた ...	10
故障かな?と思ったら	12
仕様	12
アフターサービス ...	13
無料修理規定	14



保証書 裏表紙

- 保証書は、販売店にて必ず記入を受け、大切に保管してください。

安全上のご注意

- ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
- 人の危害や財産の損害を未然に防ぐためのものです。
必ずお守りください。
- 注意事項は次のように区分しています。

△危険

誤った扱いをすると、死亡または重傷を負う可能性があり、かつその切迫の度合いが高いと想定される内容を示します。

△警告

誤った扱いをすると、死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示します。

△注意

誤った扱いをすると、人が傷害を負う可能性や物的損害のみの発生が想定される内容を示します。

図記号の例

○ 記号は、「してはいけないこと」の内容をお知らせするものです。
(左図の場合は分解禁止)

● 記号は、「しなければならないこと(強制)」の内容をお知らせするものです。
(左図の場合は電源プラグをコンセントから抜く)

△警告

禁止

子供だけで使わせない。乳幼児や子供、ペットに使わない。
子供の手が届く場所に置かない。
●感電・けが・やけどの恐れがあります。

付属品・アタッチメント・取り外した部品などを幼児の手が届く場所には置かない。
●誤飲の恐れがあります。

△警告



本体や電池を火中に投じない。

●火災・破裂・やけどの恐れがあります。

△注意

使用後は必ずスイッチを「OFF」にする。

●けが・事故の恐れがあります。

電池・キャップ・アタッチメントの取り付け・取り外しは、必ずスイッチを「OFF」にしてから行う。
また、スイッチを「ON」にしないように注意する。
●けが・事故の恐れがあります。



必ず守る

電池は以下のことを守り、正しく使用する。

- ・+、-の向きを確かめ、正しく入れる。
- ・使い切った電池はすぐに取り出す。
- ・長期間使わないときは、電池を取り出しておく。
- ・電池に表示してある注意内容を守る。
- ・使用期限内の電池を使用する。
- 電池の発熱・破裂・液漏れなどによる、けがや周囲汚損の恐れがあります。

充電式ニッケル水素電池を使うときは、充電池メーカーの取扱説明書をよく読んで使う。

●けが・事故の恐れがあります。



アタッチメントや本体が破損・変形したり、内部構造が露出した状態で使わない。

●けが・事故の恐れがあります。

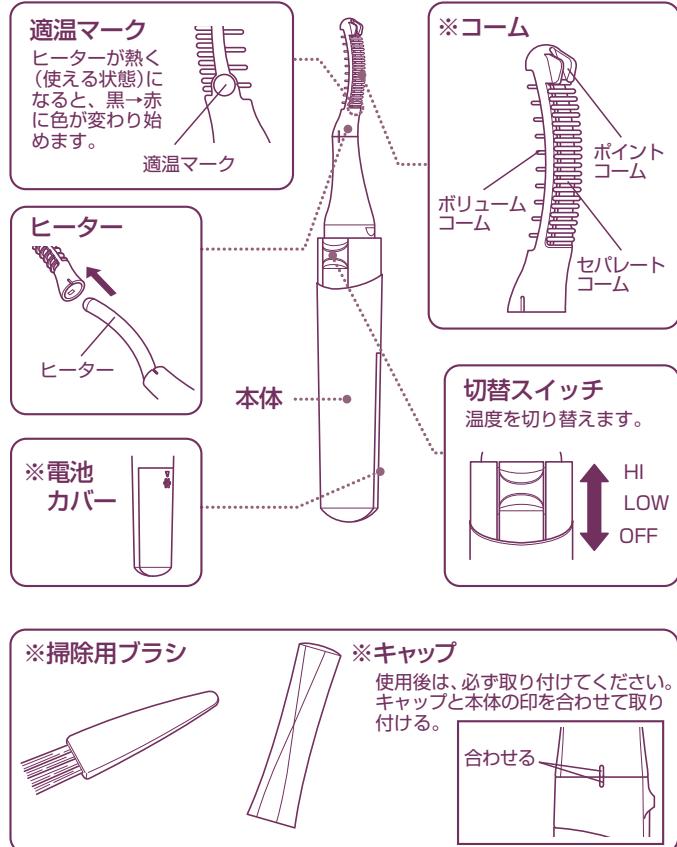
安全上のご注意

△ 注意

禁止	使用中、使用直後のヒーターは高熱のためさわらない。また、燃えやすいものや熱に弱いものの上に置かない。 ●火災・やけどや熱による変質・変形の恐れがあります。
	まつげのカール以外の目的で使わない。 ●けが・事故の恐れがあります。
	結膜炎など目に疾患のある人は使わない。 ●病気が悪化する恐れがあります。
	コンタクトレンズや眼鏡を着用しているときは使わない。 ●けが・事故の恐れがあります。
	他の人と共用しない。 ●感染症の恐れがあります。
	落としたり、ぶつけたりしない。 ●火災・感電・けがの恐れがあります。
	業務用として使わない。 また、不特定多数人が使う場所に置かない。 ●感染症・連続過負荷による故障の恐れがあります。
	浴室や湿気の多い所で使わない。置かない。 ●絶縁劣化などにより、火災・感電・ショートの恐れがあります。
水場禁止	本体は水につけない。水をかけない。ぬれた手で使わない。 ●ショートの恐れがあります。
水ぬれ禁止	改造はしない。修理技術者以外の人は分解・修理しない。 ●火災・けがの恐れがあります。
分解禁止	

安全上のご注意

各部のなまえとはたらき



*印の付いた部品・付属品は、お取り寄せできます。販売店へお問い合わせください。
ホームページでもお問い合わせいただけます。

URL▶ <http://www.tescom-japan.co.jp/support/>

●電池について

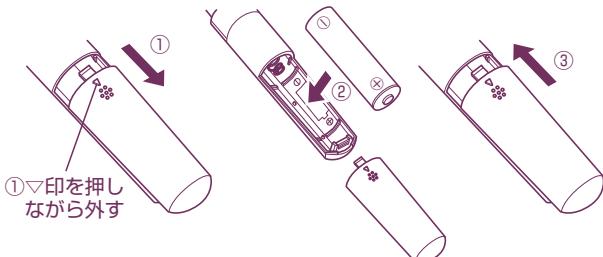
- ・単3形アルカリ乾電池、または単3形充電式ニッケル水素電池1本を使用します。
- ※単3形アルカリ乾電池で約20日使用できます。(HIで1日3分使用の場合)
- ・使用済みの電池は、お住まいの地域の条例などに従って廃棄するか、リサイクル協力店へお持ちください。

1 切替スイッチが「OFF」になっていることを確認する。

2 電池カバーの△印部分を軽く押しながら、引いて外す。

3 乾電池を図の向きで入れる。

4 電池カバーを本体にはめ込む。



! 注意

- 必ず、アルカリ乾電池が充電式ニッケル水素電池を使う。他の電池を使うと、製品本来の性能が発揮できないことがあります。
- ※充電式ニッケル水素電池をお使いの際は、お使いになるメーカー及び電池の状態により性能に差が出る場合があります。

1

キャップを外し、コームが付いていることを確認する。
切替スイッチを「HI」または「LOW」にする。

※使い慣れるまでは、切替スイッチを「OFF」にしたまま、コームのあてかたや動かしかたを練習してください。

カール好みやマスカラの種類などでヒーター温度を選ぶことができます。

温度	仕上がり	対応マスカラ
HI(約95°C ^{※1})	しっかりカール	ウォーターブルーフ/繊維入りタイプ
LOW(約70°C ^{※1})	ナチュラルカール	フィルムタイプ/ノーマルタイプ /つけまつげ/まつげエクステ

*1 30°Cの場所で使用した場合

マスカラを塗って使うときは、マスカラを塗りすぎない。
また、マスカラが乾いてから使う。

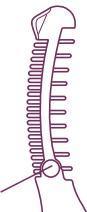
※つけまつげやつけまつげ用接着剤の種類によっては熱に弱いものがあり、変形・変質などの原因になりますので、ご使用前にご確認ください。

2

適温マークの色が黒→赤に変わり始めるまで待つ。

- ・HIのとき 約1分
- ・LOWのとき 約2分

冬季、または気温の低い場所でのご使用は、温まるまでの時間が長くなります。20°C以上の場所でご使用ください。



適温マーク

3

まつげをカールする。(→8・9ページ)

※7ページのご注意をよく読んでお使いください。

4

使い終わったら切替スイッチを「OFF」にする。

5

冷えてからキャップを取り付け、湿気の少ない所で保管する。
長期間使わないときは、電池を取り出しておく。

△注意

- 長時間使用しない。まつげを傷める原因になります。
- 必ずコームを付けて使用する。
ヒーターは高温になります。コームを外したまま使用するとやけどや故障の原因になります。
- コームが肌に当たって熱く感じたら、すぐに水で冷やす。
- コームをまぶたに当てない。
- 目を傷つけないように、鏡でよく確認しながら使う。
- 使用しているときや使用後に、目やまぶたに異常を感じた場合は、使用を中止し、専門医に相談する。
- 使用後は切替スイッチを「OFF」にする。
- コームの破損防止のため、使用後はキャップを取り付ける。

ボリュームコーム

まつげに束感をつくります。



セパレートコーム

間隔の細かいコームで、
まつげをきれいに分けて
広げます。

1

上まつげの根元にボリュームコームまたはセパレートコームを当て、まぶたと平行に上へ動かした位置で止めて約3秒間当てる。

※セパレートコームを使うときは、目頭側・中央・目尻側などと、数回に分けてカールを付けてください。



2

コームを上へゆっくり動かし、毛先まで来たら止めて、
まつげをまぶたの方へ軽く押してカールをつくり、約3秒間当てる。



●カールをつくったあと、上から
軽くまつげを押すことで、くる
んとしたカールに仕上がりります。





●下まつげ

下まつげの根元にコームを当て、ゆっくり下に動かす。



●目尻・目頭

まつげの根元にコームを当て、ゆっくり上に動かす。



切替スイッチを「OFF」にしてからお手入れする。

本体・キャップ

乾いたやわらかい布で汚れをふき取る。

汚れが落ちにくいときは、「石けん水」または「水で薄めた中性洗剤」に浸したやわらかい布をよく絞ってふき取る。



△注意

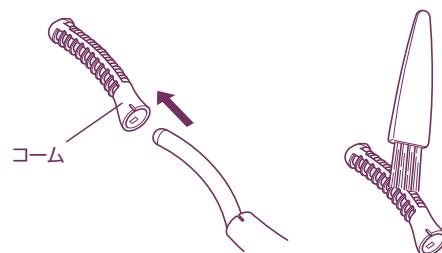
- 本体の水洗いは絶対にしない。
- アルコール・ベンジン・除光液などでふかない。

コーム・ヒーター

※マスカラの汚れを落とす場合は、コームについたマスカラが乾いた状態でお手入れしてください。

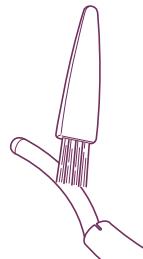
※コームをつけたままお手入れをすると、汚れがヒーターにたまりやすくなります。必ずコームを外してからお手入れしてください。

①ヒーターのカーブに合わせてゆっくりとコームを外し、こまかい隙間の汚れまで付属のブラシで取る。

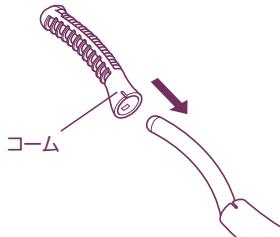


お手入れのしかた

- ②コームを水洗いし、十分に乾燥させる。
- ③ヒーターの汚れを付属のブラシで取る。



- ④ヒーターとカーブの方向をそろえてコームを取り付ける。



⚠ 注意

- コームは乾燥させてから取り付ける。
コームの水分がヒーターに付くと本体が故障する恐れがあります。
- ヒーターの水洗いは絶対にしない。また、アルコール・ベンジン・除光液などでふかない。

故障かな？と思ったら

こんなときは

考えられる原因

処置の方法

適温マークの色が
変わらない。
または、変わるために
時間がかかる。

製造日が古い電池、
または消耗した電池を
使っている。

新しい電池、または充電し
た電池に交換する。

室温が低い場所で
使っている。

本体が冷えているために温
まりにくくなっています。
室温が20°C以上の場所での
ご使用をおすすめします。

温かくならない。

電池が入っていない。

電池を入れる。(→5ページ)

電池の向きが
間違っている。

電池の $\oplus\ominus$ を確認して入れ
直す。(→5ページ)

電池の寿命がきた。

新しい電池、または充電し
た電池に交換する。

破損している。

故障している。

すぐに使用を中止し、「お客様ご相談窓口」にご相談く
ださい。(→13ページ)

仕様

仕 様

品 名	ホットビューラー
品 番	TL323D
電 源	DC1.5V 単3形アルカリ乾電池(LR6)1本
質 量	17g(キャップ装着時、電池別)
寸 法	高さ148×幅19×奥行き20mm(使用時) 高さ152×幅19×奥行き20mm(収納時)
付 属 品	掃除用ブラシ、キャップ

アフターサービス

① 保証書について／保証期間はお買い上げ日より1年間です。

この取扱説明書には裏面に商品の保証書が付いています。保証書はお買い上げ販売店で「販売店名・お買い上げ日」などの記入をご確認の上、内容をよくお読みの後、大切に保管してください。

② 修理を依頼されるとき

- 保証期間中は商品に保証書を添えてお買い上げ販売店にご持参ください。
保証書の記載内容にそって修理いたします。
- 保証期間が過ぎているときはお買い上げ販売店にご相談ください。
修理により使用できる場合は、お客様のご要望により有料修理いたします。

③ 補修用性能部品の保有期間

当社では、この商品の補修用性能部品（商品の機能を維持するために必要な部品）の保有期間は製造打ち切り後6年としております。

④ ご使用中にふだんと変わった状態になったとき

ただちにご使用を中止し、お買い上げ販売店に点検・修理をご依頼ください。
お客様ご自身での分解修理は危険です。（修理には特殊な技術が必要です。）

⑤ アフターサービスについてご不明の点があるとき

お買い上げ販売店にお問い合わせください。

- ご転居により、お買い上げ販売店のアフターサービスを受けられなくなる場合は、事前に販売店にご相談ください。
- ご贈答品などで、お買い上げ販売店のアフターサービスを受けられない場合は、下記の「お客様ご相談窓口」にお問い合わせください。

テスコムお客様ご相談窓口

受付時間：平日9時～17時

〒390-1242 長野県松本市和田4217-1

FAX 0263-40-3840

●部品・修理についてのお問い合わせ



0120-343-122

●商品・お取り扱い・その他のお問い合わせ



0120-106-018

ホームページでもお問い合わせいただけます。URL▶<http://www.tescom-japan.co.jp/support/>

＜無料修理規定＞

お買い上げ日から保証期間中に、取扱説明書、本体ラベルなどの注意書に従った正常な使用状態で故障した場合には、本書記載内容に基づき、お買い上げ販売店が無料修理いたしますので商品と本保証書をご持参・ご提示の上、お買い上げ販売店にご依頼ください。

1. 保証期間内でも次のような場合には有料修理となります。
 - ①使用上の誤り、改造や不当な修理による故障または損傷。
 - ②お買い上げ後の落下、引っ越し、輸送などによる故障または損傷。
 - ③火災、地震、水害、落雷などの天災ならびに公害や異常電圧などの外部要因による故障または損傷。
 - ④業務用としての使用、車両、船舶への搭載など一般家庭用以外に使用された場合の故障または損傷。
 - ⑤本書の提示がない場合。
 - ⑥本書にお買い上げ日、お客様名、販売店名の記入のない場合あるいは字句を書き換えられた場合。
2. ご転居の場合は事前にお買い上げ販売店にご相談ください。
3. ご贈答品などで本書に記入してあるお買い上げ販売店に修理を依頼されることができない場合は、「お客様ご相談窓口」にお問い合わせください。
4. 本書は日本国内においてのみ有効です。(This warranty is valid only in Japan.)
5. 本書は再発行いたしませんので紛失しないよう大切に保管してください。

●修理メモ